



# भारत का राजपत्र

## The Gazette of India

साप्ताहिक/WEEKLY  
प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं 49] नई दिल्ली, शनिवार, दिसम्बर 3—दिसम्बर 9, 2005 (अग्रहायण 12, 1927)

No. 49] NEW DELHI, SATURDAY, DECEMBER 3—DECEMBER 9, 2005 (AGRAHAYANA 12, 1927)

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सके।

(Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation)

विषय-सूची			
भाग I—खण्ड-1—(रक्षा मंत्रालय को छोड़कर) भारत सरकार के मंत्रालयों और उच्चतम न्यायालय द्वारा जारी की गई विधितर नियमों, विनियमों, आदेशों तथा संकल्पों से सम्बन्धित अधिसूचनाएं	पृष्ठ	भाग II—खण्ड-3—उप-खण्ड (iii)—भारत सरकार के मंत्रालयों (जिनमें रक्षा मंत्रालय भी शामिल है) और केन्द्रीय प्राधिकारणों (संघ शासित क्षेत्रों के प्रशासनों को छोड़कर) द्वारा जारी किए गए सामान्य सांविधिक नियमों और सांविधिक आदेशों (जिनमें सामान्य स्वरूप की उपविधियां भी शामिल हैं) के हिन्दी प्राधिकृत पाठ (ऐसे पाठों को छोड़कर जो भारत के राजपत्र के खण्ड 3 या खण्ड 4 में प्रकाशित होते हैं)	पृष्ठ
भाग I—खण्ड-2—(रक्षा मंत्रालय को छोड़कर) भारत सरकार के मंत्रालयों और उच्चतम न्यायालय द्वारा जारी की गई सरकारी अधिकारियों की नियुक्तियों, पदोन्नतियों, छुट्टियों आदि के सम्बन्ध में अधिसूचनाएं	1183		
भाग I—खण्ड-3—रक्षा मंत्रालय द्वारा जारी किए गए संकल्पों और सांविधिक आदेशों के सम्बन्ध में अधिसूचनाएं	1127	भाग II—खण्ड-4—रक्षा मंत्रालय द्वारा जारी किए गए सांविधिक नियम और आदेश	*
भाग I—खण्ड-4—रक्षा मंत्रालय द्वारा जारी की गई सरकारी अधिकारियों की नियुक्तियों, पदोन्नतियों, छुट्टियों आदि के सम्बन्ध में अधिसूचनाएं	13	भाग III—खण्ड-1—उच्च न्यायालयों, नियंत्रक और महालेखा, परीक्षक, संघ लोक सेवा आयोग, रेल विभाग और भारत सरकार से सम्बद्ध और अधीनस्थ कार्यालयों द्वारा जारी की गई अधिसूचनाएं	*
भाग II—खण्ड-1—अधिनियम, अध्यादेश और विनियम	*		
भाग II—खण्ड-1—अधिनियमों, अध्यादेशों और विनियमों का हिन्दी भाषा में प्राधिकृत पाठ	2315	भाग III—खण्ड-2—पेटेंट कार्यालय द्वारा जारी की गई पेटेंटों और डिजाइनों से सम्बन्धित अधिसूचनाएं और नोटिस	1881
भाग II—खण्ड-2—विधेयक तथा विधेयकों पर प्रवर समितियों के वित तथा रिपोर्ट	*		601
भाग II—खण्ड-3—उप-खण्ड (i)—भारत सरकार के मंत्रालयों (रक्षा मंत्रालय को छोड़कर) और केन्द्रीय प्राधिकारणों (संघ शासित क्षेत्रों के प्रशासनों को छोड़कर) द्वारा जारी किए गए सामान्य सांविधिक नियम (जिनमें सामान्य स्वरूप के आदेश और उपविधियां आदि भी शामिल हैं)	*	भाग III—खण्ड-3—मुख्य आयुक्तों के प्राधिकार के अधीन अथवा द्वारा जारी की गई अधिसूचनाएं	*
भाग II—खण्ड-3—उप-खण्ड (ii)—भारत सरकार के मंत्रालयों (रक्षा मंत्रालय को छोड़कर) और केन्द्रीय प्राधिकारणों (संघ शासित क्षेत्रों के प्रशासनों को छोड़कर) द्वारा जारी किए गए सांविधिक आदेश और अधिसूचनाएं	*	भाग III—खण्ड-4—विधिक अधिसूचनाएं जिनमें सांविधिक निकायों द्वारा जारी की गई अधिसूचनाएं, आदेश, विज्ञापन और नोटिस शामिल हैं	2869
भाग IV—गैर—सरकारी व्यक्तियों और गैर—सरकारी निकायों द्वारा जारी किए गए विज्ञापन और नोटिस	333		
भाग V—अंग्रेजी और हिन्दी दोनों में जन्म और मृत्यु के आंकड़ों को दर्शाने वाला सम्पूरक	*		

## CONTENTS

Page	Page
PART I—SECTION 1—Notifications relating to Non-Statutory Rules, Regulations, Orders and Resolutions issued by the Ministries of the Government of India (other than the Ministry of Defence) and by the Supreme Court . . . . .	1183
PART I—SECTION 2—Notifications regarding Appointments, Promotions, Leave etc. of Government Officers issued by the Ministries of the Government of India (other than the Ministry of Defence) and by the Supreme Court . . . . .	1127
PART I—SECTION 3—Notifications relating to Resolutions and Non-Statutory Orders issued by the Ministry of Defence . . . . .	13
PART I—SECTION 4—Notifications regarding Appointments, Promotions, Leave etc. of Government Officers issued by the Ministry of Defence . . . . .	2315
PART II—SECTION 1—Acts, Ordinances and Regulations . . . . .	*
PART II—SECTION 1A—Authoritative texts in Hindi language of Acts, Ordinances and Regulations . . . . .	*
PART II—SECTION 2—Bills and Reports of the Select Committee on Bills . . . . .	*
PART II—SECTION 3—SUB-SECTION (i)—General Statutory Rules including Orders, Bye-laws, etc. of general character issued by the Ministries of the Government of India (other than the Ministry of Defence) and by the Central Authorities (other than the Administration of Union Territories) . . . . .	*
PART II—SECTION 3—SUB-SECTION (ii)—Statutory Orders and Notifications issued by the Ministries of the Government of India (other than the Ministry of Defence) and by Central Authorities (other than the Administration of Union Territories) . . . . .	*
PART II—SECTION 3—SUB-SECTION (iii)—Authoritative texts in Hindi (other than such texts, published in Section 3 or Section 4 of the Gazette of India) of General Statutory Rules & Statutory Orders (including Bye-laws of a general character) issued by the Ministries of the Government of India (including the Ministry of Defence) and by the Central Authorities (other than Administration of Union Territories) . . . . .	*
PART II—SECTION 4—Statutory Rules and Orders issued by the Ministry of Defence . . . . .	*
PART III—SECTION 1—Notifications issued by the High Courts, the Comptroller and Auditor General, Union Public Service Commission, the Indian Government Railways and by Attached and Subordinate Offices of the Government of India . . . . .	1881
PART III—SECTION 2—Notifications and Notices issued by the Patent Office, relating to Patents and Designs . . . . .	601
PART III—SECTION 3—Notifications issued by or under the Authority of Chief Commissioners . . . . .	*
PART III—SECTION 4—Miscellaneous Notifications including Notifications, Orders, Advertisements and Notices issued by Statutory Bodies . . . . .	2869
PART IV—Advertisements and Notices issued by Private Individuals and Private Bodies . . . . .	333
PART V—Supplement showing Statistics of Births and Deaths etc. both in English and Hindi . . . . .	*

\*Folios not received.

## भाग I—खण्ड 1

## [PART I—SECTION 1]

[(रक्षा मंत्रालय को छोड़कर) भारत सरकार के मंत्रालयों और उच्चतम न्यायालय द्वारा जारी की गई विधितर नियमों, विनियमों तथा आदेशों और संकल्पों से संबंधित अधिसूचनाएं]

[Notifications relating to Non-Statutory Rules, Regulations, Orders and Resolutions issued by the Ministries of the Government of India (other than the Ministry of Defence) and by the Supreme Court]

गृह मंत्रालय

(राजभाषा विभाग)

नई दिल्ली, दिनांक 16 नवम्बर 2005

संकल्प

सं. 14034/17/2005-रा. भा. (प्रश्न.)—संसदीय राजभाषा समिति के तीसरे प्रतिवेदन में की गई सिफारिशों के संबंध में राष्ट्रपति के आदेश गाज़ीबाषा अधिनियम, 1963 (यथा संशोधित, 1967) की धारा 4 (4) के अंतर्गत इस विभाग के दिनांक 4 नवम्बर 1991 के संकल्प संख्या 13015/1/91-रा.भा. (घ) के द्वारा सूचित किए गए थे। उस संकल्प के पैरा 5 के तहत दिए गए आदेश में आंशिक संशोधन करते हुए संकल्प संख्या 14034/4/99-रा.भा. (प्रश्न.) दिनांक 13.02.2001 के तहत यह आदेश दिया गया था कि सभी क्षेत्रों (अर्थात् “क”, “ख” एवं “ग”) में स्थित कार्यालयों को कर्मचारियों को हिन्दी का प्रशिक्षण वर्ष 2005 के अंत तक पूरा कर लिया जाए।

उक्त संकल्प में पुनः आंशिक संशोधन करते हुए राष्ट्रपति ने अब यह आदेश दिया है कि सभी क्षेत्रों (अर्थात् “क”, “ख” एवं “ग”) में स्थित कार्यालयों को कर्मचारियों को हिन्दी का प्रशिक्षण वर्ष 2008 के अंत तक पूरा कर लिया जाए।

आदेश

आदेश दिया जाता है कि इस संकल्प की एक प्रति भारत सरकार के नयी मंत्रालयों/विभागों, सभी राज्य सरकारों तथा संघ शासित क्षेत्रों, राष्ट्रपति सचिवालय, उप-राष्ट्रपति सचिवालय, लोकसभा सचिवालय, राज्यसभा सचिवालय, मंत्रिमंडल सचिवालय, प्रधानमंत्री कार्यालय, संघ लोक सभा आयोग, योजना आयोग, भारत के नियंत्रक एवं महालेखा परीक्षक, भारत के उच्चतम न्यायालय के महारजिस्ट्रार, विश्वविद्यालय अनुदान

आयोग, भारत का विधि आयोग तथा बार कॉसिल आफ इंडिया को भेजी जाए।

यह भी आदेश दिया जाता है कि इस संकल्प को सर्वजनिक सूचना के लिए भारत सरकार के राजपत्र में प्रकाशित किया जाए।

मदन लाल गुप्ता  
संयुक्त सचिव

कृषि मंत्रालय

(कृषि एवं सहकारिता विभाग)

नई दिल्ली, दिनांक 11 नवम्बर 2005

संकल्प

सं. एल-11011/4/2004-एल एंड एम--सक्षम प्राधिकारी के अनुमोदन से, इस विभाग के दिनांक 10. मई, 2005 के संकल्प (सं. सं. 11012/2/2004-एल एंड एम के अंतर्गत जारी) के अनुक्रम में सहकारिता की उपलब्धियों की समीक्षा करने के लिए गठित सहकारिता संबंधी उच्चाधिकार प्राप्त समिति, के कार्यकाल को 9.11.2005 से आगे 4 माह की ओर अवधि के लिए बढ़ाया जाता है।

आदेश

आदेश दिया जाता है कि इस संकल्प की प्रति सभी संवंधित लोगों के पास प्रेषित कर दी जाए।

यह भी आदेश दिया जाता है कि इस संकल्प को जन साधारण को सूचना हेतु भारत के राजपत्र में प्रकाशित कर दिया जाए।

सतीश चन्द्र  
संयुक्त सचिव

MINISTRY OF HOME AFFAIRS  
(DEPARTMENT OF OFFICIAL LANGUAGE)

New Delhi, the 16th November 2005

RESOLUTION

No. 14034/17/2005-OL(Trg.)---The orders of the President, on the recommendations made by the Committee of Parliament on Official Language in the third part of its Report, were conveyed vide this Department Resolution No. 13015/1/91-OL(D), dated 4th November, 1991 in accordance with Section 4 (4) of the Official Languages Act, 1963 (as amended, 1967). In partial modification of the orders laid down in para 5 of the said Resolution, it was ordered, vide Resolution No. 14034/4/99-OL(Trg.) dated 13.02.2001, that the training in Hindi imparted to the employees of the offices located in all the regions (viz. 'A', 'B' and 'C') would be completed by the end of the year 2005.

The President in further partial modification of the said Resolution, has now ordered that the training in Hindi imparted to the employees of the offices located in all the regions (viz. 'A', 'B' and 'C') may be completed by the end of the year 2008.

ORDER

Ordered that a copy of this resolution be sent to all the Ministries and Departments of the Government of India, all State Governments and Union Territories, the President's Secretariat, the Vice-President's Secretariat, Lok Sabha Secretariat, Rajya Sabha Secretariat, Cabinet Secretariat, Prime Minister's Office, Union Public Service Commission, Planning Commission, Comptroller and Auditor General of

India, the Registrar General of Supreme Court of India, the University Grants Commission, the Law Commission of India and the Bar Council of India.

Ordered also that the Resolution be published in the Gazette of India for general information.

M. L. GUPTA  
Jt. Secy.

MINISTRY OF AGRICULTURE  
(DEPARTMENT OF AGRICULTURE & COOPFRATION)

New Delhi, the 11th November 2005

RESOLUTION

No. L-11011/4/2004-L & M.---in continuation of this Department's resolution dated 10th May, 2005 (issued under F. No. L-11012/4/2004-L&M), with the approval of the competent authority, the term of the High Powered Committee on Cooperatives constituted to review the achievements of cooperatives is hereby extended for further four months beyond 9.11.2005.

ORDER

Ordered that copy of the resolution be communicated to all concerned.

Ordered also that the resolution be published in the Gazette of India for general information.

SATISH CHANDER  
Jt. Secy.